

## *El método del análisis crítico del discurso y su aplicación en los sitios de Internet Hare Krishna*

VÍCTOR OCTAVIO FONSECA LÓPEZ<sup>1</sup>

### INTRODUCCIÓN

Es común encontrar trabajos académicos con una amplia problematización y extensos marcos teóricos, pero que, apresurándose a llegar a las conclusiones y reflexiones finales, presentan una escueta explicación del método y las técnicas utilizadas, sin ahondar en los pormenores del diseño y su aplicación.

La falta de atención en la metodología dificulta el avance en la producción de conocimiento y evita la discusión sobre el quehacer académico y de la investigación. Por consiguiente, es necesario promover el diálogo metodológico en las publicaciones de divulgación científica y en foros especializados. Esto se vuelve especialmente importante cuando se trata de objetos de estudio novedosos o complejos que requieren nuevos enfoques y abordajes, a veces por su naturaleza interdisciplinaria o por la utilización de medios o soportes demasiado recientes y fluctuantes.

Tal es el caso de la Internet; se pueden hallar a menudo teorías y métodos, o bien tematizaciones, tendencias o cartografías,

---

<sup>1</sup> Maestro en Investigaciones Sociales y Humanísticas por la UAA. Profesor de asignatura del Departamento de Comunicación de la UAA y colaborador en las Unidades de Iniciación Artística del Instituto Municipal Aguascalentense para la Cultura (IMAC). fonsvic@yahoo.com.

pero pocos casos empíricos que analicen el discurso en la red. Si a esto aunamos una perspectiva disciplinar poco explorada —el cruce de la religión y los medios— y actores sociales prácticamente ausentes en los estudios culturales latinoamericanos, como los Hare Krishna y los movimientos espirituales contemporáneos, nos encontramos con un objeto de investigación difícil de aprehender.

Es por ello que este artículo se propone describir el método del análisis crítico del discurso (Wodak y Meyer, 2010), con su variante del análisis dispositivo (Jäger y Maier, en Wodak y Meyer, 2010) y su aplicación en un caso concreto, producto de una tesis de maestría realizada: el discurso de los Hare Krishna en sus sitios oficiales de Internet en idioma español. De esta forma, se ofrece un estudio empírico que descansa en tres ejes: hipermedia, visualidad y discurso. Estos ejes se manifiestan de manera paralela en la red, pero con una finalidad heurística se han separado las categorías de análisis en dos niveles, uno descriptivo, para detallar las características formales de las interfaces web; y otro discursivo, donde se desvela el fondo simbólico y significativo del discurso con énfasis en las imágenes visuales.

No pretendo tener la última palabra en el análisis del discurso, ni sugiero un método omnifuncional para Internet, sino que abro el terreno a la experimentación y prueba de nuevas categorías conceptuales y discursivas, que puedan ser útiles para ciertas aplicaciones y que necesariamente deben estar en un constante proceso de revisión. Por otra parte, se abona en la conversación sobre los movimientos espirituales contemporáneos, a la vez que tiendo puentes entre disciplinas, actualizando el papel de la comunicación y los estudios visuales en los fenómenos religiosos desde una visión sociocultural.

Empezaré por definir las unidades de análisis, los sitios oficiales Hare Krishna en la Internet. Escogí este colectivo religioso para ejemplificar cómo un grupo culturalmente minoritario se apropia de las tecnologías de información y comunicación para difundir su proyecto, posicionarse en el espacio interpretativo y retar a las instituciones hegemónicas de la modernidad.

#### LOS SITIOS WEB HARE KRISHNA

La Sociedad Internacional para la Conciencia de Krishna (ISKCON), comúnmente conocida como el movimiento Hare Krishna, se funda en Nueva York en 1966, con el propósito de propagar el conocimiento

contenido en los antiguos textos de los Vedas<sup>2</sup> y enseñar la práctica del bhakti-yoga o el proceso espiritual a través del servicio devocional. Aunque en sus inicios ISKCON fue catalogado dentro de los Nuevos Movimientos Religiosos, esta denominación me parece inadecuada debido a que engloba a movimientos de naturalezas muy diferentes. En cambio, algunos académicos lo consideran un trasplante religioso de la tradición hinduista (Zeller, 2012). Pero creo conveniente utilizar la autodescripción ofrecida por los Hare Krishna. En esta lógica, ellos se definen a sí mismos como practicantes de bhakti-yoga.

Cuando las personas adoptan el bhakti y el modo de vida Hare Krishna, se convierten en extranjeros en su propio país: su filosofía, iconografía, su forma de vestir, actuar y hablar es inconfundiblemente extraña. Los extranjeros no son sólo una presencia ajena de otro país o territorio, sino también entidades culturales que desafían el orden establecido y la noción de identidad, sea étnica, social o religiosa.

La intensificación del ambiente mediático y la movilidad de personas entre países han hecho inevitable el contacto con otras fes y estilos de vida, lo que permite diferentes posibilidades en la concepción y práctica de sistemas de creencias e identidades religiosas, además de aquellas relacionadas sólo con la tradición religiosa en la que una persona nace (Appadurai, 1998). En la sociedad red (Castells, 2002) la lógica de la circulación de las creencias se transforma, trascendiendo los límites de tiempo y espacio, dando lugar a múltiples posibilidades de acceso a las creencias antiguas y contemporáneas, así como a la capacidad de asociarse a ellas sin tener en cuenta su institucionalización formal o la comunidad anclada en un territorio. De esta manera, los Hare Krishna han proliferado en los países occidentales, introduciendo un nuevo paquete de creencias, símbolos, prácticas sociales y espirituales.

A principios de los años noventa, los Hare Krishna lanzaron varios proyectos de Internet, incluyendo Krishna.com, ISKCON.com y sitios web oficiales para las sedes de cada país. Aunque la web no es el único medio que utilizan, ciertamente es un elemento clave para la difusión de su propuesta. Ahora que los krishnas están apropiándose de los medios digitales, administran sitios web y participan en las redes sociales, nos preguntamos ¿qué características tienen sus portales?,

---

<sup>2</sup> Los *Vedas* son un conjunto de himnos, cantos, códigos, historias y descripciones tanto del mundo material como espiritual. Fueron escritos en la India en idioma sánscrito entre los años 4000 y 2500 a.C. y se consideran los textos fundamentales de la religión hinduista.

¿cuáles son sus prácticas comunicativas en la Internet? y ¿cuál es el discurso que enuncian sobre su propuesta y posición en la lucha por el espacio interpretativo, en el contexto de los movimientos espirituales contemporáneos?

## SELECCIÓN DEL CORPUS

Para responder a estas incógnitas, construí un corpus para realizar el trabajo empírico. La selección se hizo a partir del buscador Google, con las principales páginas Hare Krishna en español. Dado el escaso número de sitios oficiales latinos, se escogieron cinco que se revisaron por un período de tres meses, durante los cuales se llevó a cabo el análisis del discurso y se alcanzó el punto de saturación al no obtener información nueva o diferente.

Los sitios fueron clasificados de la siguiente manera: a) sitios web oficiales de ISKCON y b) sitios *web* oficiales de otras misiones Hare Krishna. Se escogieron tres sitios de ISKCON por ser la asociación más numerosa en sus versiones de los países hispanoparlantes donde tienen más presencia (Argentina, España y México, en orden alfabético). Aparecen otras dos misiones Hare Krishna: Vrinda y Sri Chaitanya Saraswat Math (SCSM), que junto con ISKCON ostentan la mayor cantidad de adherentes en Latinoamérica, para poder comparar diferencias y similitudes dentro del movimiento internacional.

La razón de la selección de los sitios web oficiales y no los personales, ya sean de simpatizantes o detractores, se debe a que se busca el punto de vista institucional que responda a los intereses colectivos de los Hare Krishna y no a intereses particulares o a la visión individual de algún devoto o ciudadano común. Una vez establecido el objeto de estudio, se puede acceder a la sección metodológica, pero antes debo elucidar algunos elementos básicos de la teoría del discurso para poder entender las bases y el funcionamiento del método utilizado.

## EL ANÁLISIS CRÍTICO DEL DISCURSO

El hombre se comunica mediante la construcción de significados y sentidos compartidos a través de los diferentes tipos de códigos y lenguajes. El lenguaje se conforma no sólo de palabras, sino de cualquier sonido, imagen u objeto que funciona como un signo y que se organiza con otros signos en un sistema que es capaz de llevar y expresar signi-

ficado (Hall, 2002). Cuando el lenguaje se ordena en unidades discursivas mayores se le puede llamar texto o discurso. A partir de la trama y el análisis estructural de los textos puede inferirse el mundo y la identidad personal: la narratividad y la temporalidad de la historia, el relato y la poesía nos llevan en lo posible a lo esencial o universal (Ricoeur, 1999).

Foucault (2002) también cambió el enfoque del lenguaje al discurso, como la producción de conocimiento a través de las prácticas. Según este autor las actividades humanas son significativas porque se basan en el pensamiento y la conciencia, es decir en nuestro conocimiento. El conocimiento o los saberes están firmemente conectados a relaciones de poder en complejos de poder/conocimiento. Cuando hablamos de conocimiento nos referimos a:

[...] todo tipo de contenidos que conforman una conciencia humana, o en otras palabras, todos los tipos de significados que la gente usa para interpretar y moldear su entorno. La gente deriva este conocimiento de los entornos discursivos en los que nacen y se desenvuelven a lo largo de su vida. El conocimiento es por lo tanto condicional, su validez depende de la ubicación de la gente en la historia, geografía, relaciones de clase, etc. (Wodak y Meyer, 2010: 34).

Para Wodak y Meyer (2010), el discurso es socialmente constitutivo y condicionado. Ayuda a mantener y reproducir el *status quo* social y contribuye a transformarlo. Los discursos institucionalizan y regulan la manera de hablar, pensar y actuar y por lo tanto ejercen poder, entendiendo el poder a la manera de Foucault (2002) como una serie de mecanismos particulares, definitorios y definidos que son capaces de inducir conductas o discursos.

Es esta capacidad de desentrañar los mecanismos del poder lo que le da fuerza al análisis de discurso. Karam (2005) afirma que el análisis del discurso es una metodología, incluye un conjunto de procedimientos sobre un cuerpo previamente delimitado y sobre el cual se experimentan aplicaciones conceptuales o herramientas de interpretación. Uno de sus objetivos más importantes consiste en develar, describir y comprender los efectos y modos en la producción social del sentido. Es un proceso en el que es necesario analizar al mismo tiempo un cuerpo de prácticas comunicativas y sus relaciones con los procesos de producción-distribución e interpretación.

En el análisis del discurso no sólo preguntamos por textos (escritos, orales), sino por otros fenómenos de la cultura que nos llaman la

atención. Los discursos no sólo reflejan la realidad, sino que la configuran: “sin discursos no habría realidad social” (Wodak y Meyer, 2010: 36). Según Foucault (2002) la episteme es el estado del conocimiento en un momento dado; cada época y cultura en particular contienen un régimen de verdad y una formación discursiva que moldea la conciencia y constituye sujetos individuales y colectivos. De esta manera, los Hare Krishna como sujetos son producidos dentro de su discurso y al propagar sus creencias religiosas en la Internet están operando dentro de los límites de la episteme.

De acuerdo con Bourdieu (1990), el campo religioso tiene su lógica específica, es un tipo de mercado competitivo en el que se emplean y despliegan varios tipos de capital. Toda religión posee un capital cultural, simbólico y social. La religión se convierte en un producto que podemos consumir para readquirir y ajustar sentido en nuestra vida. De ahí, la religión con mayor capital se convierte en hegemónica, implantando su ideología. En el caso Hare Krishna, es primordial encontrar los complejos de poder/conocimiento para entender su posición en el campo religioso, su influencia y relaciones con otras instituciones, incluyendo las que ostentan la hegemonía.

Elegí el método del análisis crítico del discurso (ACD) porque es capaz de dar cuenta de la conexión entre el poder y el conocimiento. El ACD es un instrumento potente de análisis ya que despliega la naturaleza discursiva del cambio social y cultural contemporáneo, del que mi objeto de estudio es parte. Además, permite analizar el discurso en tres conceptos básicos: poder, ideología y crítica. Este tipo de análisis del discurso se interesa en estudiar fenómenos sociales que son complejos y requieren un enfoque multidisciplinario y multimetódico; este método proporciona una técnica de interpretación que se amolda a varios medios, en especial la Internet.

Dentro de las variantes del ACD se encuentra el análisis dispositivo (DA).<sup>3</sup> Siegfried Jäger y Florentine Maier han desarrollado este método centrado entre una perspectiva inductiva, detallada de casos de estudio y una perspectiva general deductiva. Se encuentra a la mitad entre la agencia (acción) y la estructura y tiene un alcance a la vez amplio y detallado de operacionalización lingüística. Hay que señalar que con dispositivos no nos referimos a aparatos tecnológicos, sino

---

<sup>3</sup> Por sus siglas en inglés. En este estudio se abreviará como DA y no como AD para evitar confundirlo con el Análisis de Discurso.

a mecanismos sociales que sintetizan la interacción de las prácticas discursivas (textos), las prácticas no discursivas (acciones) y las materializaciones (objetos, construcciones y productos creados a partir de la acción humana). Los dispositivos se basan en las ideas de Foucault (2002) acerca del discurso, ya que como proceso éste determina la acción humana, y la acción crea a su vez materializaciones.

Para mí, el movimiento Hare Krishna asume la función de un dispositivo, pero en esta investigación me ocupo sólo del conocimiento en sus prácticas discursivas, específicamente en la Internet, que como se ha mencionado, además de conformarse de textos, se enriquece con elementos audiovisuales; y dejo a un lado las prácticas no discursivas y las materializaciones, ya que por el momento, no pretendo estudiar sus acciones presenciales ni su cultura material. Según el DA, todo dispositivo está conectado con dispositivos más generales en la sociedad. Así, el dispositivo Hare Krishna forma parte del dispositivo de religiones orientales, que a su vez pertenece, en un nivel macro, al dispositivo religioso.

En el DA, las prácticas discursivas están constituidas por fragmentos del discurso y sus planos que forman hilos discursivos. La síntesis de los hilos da como resultado nudos del discurso y la posición discursiva global. Los fragmentos son unidades de significado que abonan al hilo discursivo. Cada fragmento es un texto o parte de un texto que trata de un tema particular. Una declaración donde varios discursos están enredados es llamado nudo discursivo. Los planos del discurso son ubicaciones sociales desde donde el habla toma lugar. Un plano del discurso consiste de varios sectores. Una posición del discurso describe la posición ideológica desde la cual los sujetos, grupos o instituciones participan y evalúan el discurso. Los hilos del discurso son los tópicos o temas del discurso, y éstos pueden contener, a su vez, varios subtópicos. Cada hilo o madeja tiene una dimensión diacrónica y sincrónica, se conciben en el nivel de enunciaciones concretas o actuaciones localizadas en la superficie de los textos.

Para la interpretación y el análisis fino de cada hilo discursivo, es necesario hacer una descripción de la organización de los sitios, y después identificar los significados retóricos y el contenido ideológico para llegar al mensaje total. Es decir, para alcanzar el nivel discursivo se debe comenzar por un nivel descriptivo. La teoría de la comunicación digital interactiva (CDI), propuesta por Scolari (2008), me permitió definir las categorías que describen los procesos entre los sujetos,

medios y lenguajes interconectados en la Internet, el soporte en el que se desenvuelve el discurso Hare Krishna.

#### LA COMUNICACIÓN DIGITAL INTERACTIVA

La Internet es un medio de comunicación digital con propiedades interactivas, un hipermedio que suma hipertexto y multimedia (Scolari, 2008). Las características de la CDI son la digitalización, reticularidad, hipertextualidad, multimedialidad e interactividad. Explicada brevemente, la digitalización se entiende como la transformación tecnológica, la conversión de datos análogos al código binario o digital; la reticularidad hace alusión a la configuración de productores/usuarios que tienen los medios digitales (muchos-a-muchos), a diferencia de los medios masivos como la radio o la televisión (uno a muchos); la hipertextualidad son las estructuras textuales no secuenciales, que rompen con la narrativa lineal de los textos tradicionales; con multimedialidad nos referimos a la convergencia de medios y lenguajes, a la inclusión de varios medios de comunicación dentro de uno solo; por último, la interactividad es la participación activa de los usuarios en el intercambio y producción de información.

Uno de los aspectos fundamentales de los sitios web es el uso extensivo de la visualidad. Si se consideran las imágenes como productoras de significado cultural, que contienen y despliegan plenamente una cuota de saber, además de materializar iconológicamente conceptos (Renaud, 2009), entonces los estudios visuales se vuelven una herramienta crucial en el análisis y decodificación de imágenes en la Internet.

#### LOS ESTUDIOS CULTURALES VISUALES

Los estudios visuales (Brea, 2005) identifican la imagen como su objeto de estudio –debido al desplazamiento de la cultura logocéntrica hacia lo visual– y abogan por el crecimiento de un campo de comprensión crítica que reconozca los procesos visuales como prácticas sociales efectivas.

El punto de partida de estos estudios es la convicción de que no existe una pureza fenoménica de lo visual y que todo ver es el resultado de una construcción cultural. Hay un carácter condicionado, construido y cultural –y por lo tanto, políticamente connotado– de los



actos de ver que implica todo el amplio repertorio de modos de hacer relacionados con el ver y ser visto.

Por lo tanto, hay un interés específico en los procesos de subjetivación, es decir, cómo el individuo se construye con sus apropiaciones de imagen, a partir de formas de imaginario capaces de ser investidas con fuerza de significado, con potencia de producir simbolicidad cultural. Al mismo tiempo la subjetivación tiene consecuencias colectivas y globales, dado que el proceso de la construcción identitaria se realiza en un ámbito socializado, comunitario. Tales producciones funcionan además políticamente en relación con el propio ejercicio de ver.

Los imaginarios culturales se vuelven políticamente activos, contra-hegemónicos de todo orden: género, raza, etnia, religiones, creencias o intereses compartidos de cualquier índole. Este punto es significativo sobre los Hare Krishna, ya que a través de las creencias espirituales se cuestiona (y amenaza) la hegemonía religiosa que imponen sus valores e ideología. Coincido con Brea (2005) en que el reto consiste en que el desarrollo de ese proceso se decante de la manera más democratizada posible, con el menor grado de hegemonía y dominancia de una formación en exclusión de otras.

En los estudios visuales, la imagen es una compleja interrelación entre visualidad, sistemas, instituciones, discurso, cuerpos y figurabilidad que constituye la construcción visual de lo social. La visualidad impacta claramente en la conformación del orden político y social que opera globalmente a través de las tecnologías de información y comunicación, en el que las imágenes son medios activos en los procesos culturales. Sobre la función política de las imágenes, autores como Mirzoeff (2003) conciben los estudios visuales en términos de análisis del mensaje de los artefactos visuales más que de su medio, poniendo interés por encima de todo en las funciones culturales y políticas de las imágenes en situaciones sociales, es decir, el propósito que tienen y su potencial ideológico.

Uniendo los ejes analíticos de la hipermedia, la visualidad y el análisis del discurso procedimos a diseñar una técnica de recopilación de información en los sitios web.

#### TÉCNICA DE ANÁLISIS DE DATOS

Se diseñaron tres matrices de análisis para aplicarse al corpus. La primera, para el nivel descriptivo, incluye las categorías de la comunica-

ción digital interactiva. La segunda, destinada al nivel discursivo, contempla los tipos de discurso –sobre todo el visual– disponibles en las páginas; y la tercera, de carácter global, suma las categorías del ACD a las categorías de las dos matrices anteriores. Estas matrices ayudaron a visibilizar las prácticas comunicativas y desarrollar un instrumento y método de análisis propio de Internet que funcione para desentrañar las relaciones entre el conocimiento y el poder dentro de un cuerpo discursivo en la red.

En la primera matriz se colocaron, por un lado, las partes de la página web: fondo, *header*, menú de navegación, barra lateral, columna central y pie de página; por el otro se encuentran las categorías de hipertextualidad, multimedialidad e interactividad, que incorporan las funciones del sistema Web 2.0 como formularios de comentarios y correo electrónico, reproductores de audio y video, etcétera.

En la matriz de los tipos de discursos, se observó que no era posible estudiar el discurso visual, audiovisual y textual en sólo una parte específica de la página –por ejemplo, la columna lateral o el pie de página– sino que se tenía que tomar en cuenta una estructura mayor, una sección completa. Por lo que se decidió ubicar estos discursos no en las partes de la página sino en cada sección del sitio, de esta manera se amplía el registro discursivo y se evita caer en análisis microscópicos innecesarios.

Cuando se construyó la tercera matriz, que operacionaliza las categorías del ACD, noté que carecía de un soporte o estructura para llevar a cabo el análisis dentro de la web, ya que los fragmentos, hilos y nudos discursivos se encuentran entrelazados a lo largo de todo el sitio, y están relacionados intrínsecamente con los tipos de discursos y las modalidades hipermedia. No era posible, entonces, desligarlos de estos elementos. El análisis dispositivo aplicado a la Internet debe imbricar todos los ítems previos para llegar al mensaje o discurso total. De tal suerte que las categorías del ACD no se obtienen de analizar una parte de la página o sección del sitio, sino que involucran una mirada global.

El resultado es una matriz que refleja la interrelación de todas las categorías y visibiliza el hecho de que en realidad, todos estos niveles y dimensiones operan simultáneamente.

## RESULTADOS

Después de revisar los cinco sitios del corpus pude reconocer sus propiedades y pautas generales en el plano morfológico y discursivo. Enseguida haré un breve recuento de los resultados obtenidos. Empezando por el nivel descriptivo, encontré que los sitios no tienen *banners* ni publicidad externa, todo el contenido es de las propias instituciones. Hay una rica variedad dentro del material visual, audiovisual y textual, pero la actualización de la información es deficiente.

El análisis de las cualidades hipermedia reveló varios errores de gramática hipertextual: la estructura de algunos sitios es confusa, hay secciones duplicadas y no hay precisión en los comandos, muchos hipervínculos no funcionan o son incorrectos, es decir, que no conducen al apartado que anuncian. Algunas páginas carecen de consistencia en el diseño web, a pesar de pertenecer al mismo sitio. El código y la estructura de algunas secciones no son uniformes. Visualmente, sus interfaces son diferentes dando la impresión de estar en un portal distinto.

En el aspecto multimedia, los recursos auditivos son desaprovechados, a pesar de contar con las capacidades tecnológicas, no hay reproductores de audio para escuchar el mantra, elemento esencial de su retórica. La convergencia de medios no se llega a concretar satisfactoriamente, debido a que los programas de radio y televisión virtual aparecen *offline*. En vez de subir su propio material audiovisual, se apoyan en las principales redes sociales y portales de vídeos. Existen muchos formularios para la retroalimentación con los usuarios, sin embargo, hay una total ausencia de comentarios. Lo que se traduce en un serio problema de interactividad, que diagnostica una falta de apertura al diálogo.

Entrando al nivel discursivo, se identificaron primero los fragmentos del discurso. Tenemos, por ejemplo, la flor de loto, las imágenes de Krishna, así como los fondos coloridos o los platillos vegetarianos y festivos. Algunos fragmentos, como la figura del gurú, los devotos o el logotipo apuntan hacia la estructura institucional de las misiones y la gestión de autoridad y liderazgo. Otros fragmentos se enfocan más hacia la práctica del *bhakti-yoga* y el trasfondo ideológico y filosófico, como los libros y los textos en sánscrito. Algunos más acentúan el estilo de vida de los devotos y la cotidianidad; otros, sus políticas sobre la organización social, el medio ambiente y la salud. A partir de estos fragmentos, se van delineando los hilos del discurso.

Los fondos coloridos, las estructuras simétricas y regulares de los sitios se conjugan con las imágenes del loto y de Krishna para proporcionarnos un primer hilo discursivo con la idea de la belleza como paradigma de la espiritualidad. Si a esto se agregan los templos, fiestas y banquetes, se tiene otro hilo sobre el placer y el goce asociado a las prácticas espirituales, arrojando como nudo discursivo la prolongación de la belleza a la esfera material e institucional, además de que la implantación de imágenes Krishna funciona como estrategia transculturizadora (Imagen 1).

Uno de los hilos más fuertes es producto de la relación del gurú con la imagen de Krishna que resulta en la personalidad de la máxima autoridad: un líder carismático, al que se le debe respeto y veneración similares a la divinidad (Imagen 2). El gurú como figura de poder es sustentado por el sistema védico de la sucesión discipular y se legitima con la transmisión de conocimiento a través de prácticas presenciales (impartir clases, charlas y conferencias), textuales (escribir e interpretar los textos védicos) y rituales (dar iniciaciones, *bhakti-yoga*). El liderazgo, en todos los tipos de prácticas (discursivas, no discursivas, materializaciones), es ejercido principalmente a partir de la visualidad con la proliferación de imágenes dedicadas a los maestros espirituales. De ahí se obtienen dos nudos fundamentales: la práctica del bhakti se vuelve inseparable del gurú y de la institución, y la aparición de una estructura vertical entre gurú y devotos, siguiendo un modelo tradicional y conservador.



Imagen 1. Página oficial de ISKCON España.  
Fuente: [www.harekrishna.es](http://www.harekrishna.es).

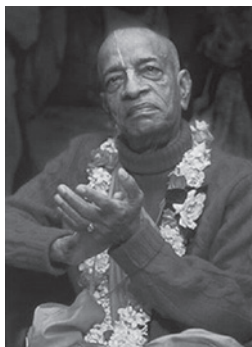


Imagen 2. Srila Prabhupada, fundador de ISKCON. Sitio web de ISKCON Argentina.  
Fuente: <http://iskcon.org.ar/?p=158>.

Al ligar el proceso de Conciencia de Krishna a los libros de conocimiento védico se obtiene el hilo de la Ciencia espiritual, aquélla que al contrario del conocimiento materialista, evolucionista y progresista, insiste en una preservación e inmutabilidad de los saberes relacionados con el alma y su fuente original, la materia espiritual. Esta sabiduría sólo puede ser genuina si emana de los textos védicos, dictados por la divinidad y autenticada por sus más íntimos asociados, los gurús. Por ello, se extrae como nudo que la ciencia espiritual se opone a la tecnociencia como vía de conocimiento.

Otro hilo es el *bhakti* como una práctica urbana cotidiana, esto significa que hay una prolongación de las prácticas espirituales del templo al ámbito cotidiano en el interior de las ciudades. La vida espiritual se convierte en un ritual periódico, en comunidad, donde se comparte el canto (kirtan), el baile y el alimento ceremonial o prasadam (ver imagen 3). Aunque estas prácticas tengan lugar dentro del medio urbano no significa que éste sea considerado el más propicio, por eso los Hare Krishna elaboran un complejo discurso acerca del regreso a la naturaleza, a las condiciones originales del hombre, alrededor del mito de la edad de oro: un pasado idealizado en el que se busca refugio. Este hallazgo lleva al nudo discursivo de la utopía de un proyecto de comunidad apegado al sistema védico: una comunidad libre de los efectos perniciosos de la modernidad y el capitalismo industrial. El prototipo de civilización anhelada es aquella que se describe en los textos védicos, es decir, se busca la refundación de la antigua cultura

védica, un sistema social que provee una estructura para organizar la sociedad de manera que los ciudadanos logren el avance espiritual, de acuerdo con su vocación y tendencias naturales.

En las secciones informativas de los sitios Krishna se proponen cuatro principios regulativos que norman la conducta y los valores morales de los individuos: el vegetarianismo, la no intoxicación, la prohibición de la actividad sexual fuera del matrimonio y de los juegos de azar; dando como resultado prácticas como el veganismo –el respeto hacia los animales sensibles mediante el no uso, ni consumo de productos animales (alimentos, ropa, medicinas)– y la negativa a consumir estimulantes, incluso legalizados como el café, el cigarro y el alcohol. El sistema védico, en este sentido, se opone radicalmente a la forma de vida moderna, en la que es generalizada la gratificación de los sentidos sin ninguna restricción. Igualmente, las prácticas Hare Krishna limitan la participación de sus miembros en la esfera social, evitando las topografías urbanas del entretenimiento como bares, antros, cafés, cines, casinos, burdeles, entre otros. Por lo tanto, el sistema védico es inductor de un modelo social diferente al de la norma occidental.



Imagen 3. Canto congregacional. Sitio *web* de Vrinda.

Fuente: <http://www.vrinda.mx/servicios/asramas/>.

Se mantiene un plano de igualdad no sólo entre los hombres sino entre las diversas religiones y creencias, todos los caminos son válidos hacia el Supremo. Sin embargo, como se ha visto, esta aparente igualdad funciona como un medio de equidad político al restar –en la ideología y la práctica– poder a la tradición religiosa hegemónica,

en el caso de México, el catolicismo. Al mismo tiempo, construye una imagen tolerante y pluralista de la institución Krishna, que le permite valerse incluso de los canales y medios ideológicos ya establecidos por la Iglesia Católica (como la Biblia o el peregrinaje del Camino de Santiago) para utilizarlos con fines propios.

Advertí un último nudo discursivo sobre la existencia de una guerra simbólica entre las instituciones religiosas por la influencia y el control sobre las conciencias que opera no de una manera violenta (por ejemplo, el terrorismo), sino que la lucha contra la hegemonía es librada a través de los imaginarios y las narrativas. No se basa en la crítica o la descalificación de otras doctrinas, sino en la fuerza y la retórica de sus relatos, en su tradición, en la potencia mítica-simbólica de su proyecto, que sustenta a la institución –ya fuertemente arraigada en la India– y que le permite competir con el catolicismo para atraer fieles.

Se debe recordar que el movimiento Hare Krishna no está constituido por un solo grupo, sino por varias misiones; y con el ACD se descubrieron matices en sus tipos de narrativas. En ISKCON predomina la narrativa utópica que aboga por el regreso a la edad de oro y a lo natural, pero con algunos tintes conservadores (estructuras verticales en la institución) y activistas (promoción de vegetarianismo, clases y cuidado psicológico). La misión SCSM es la más conservadora y tradicionalista debido a que excluye sistemáticamente en su discurso visual y textual todo lo moderno, occidental o multicultural, estableciendo como programa de acción una fuerte dependencia en las escrituras religiosas y los valores védicos.

Vrinda es la misión con una mayor tendencia al activismo, al mantener una gran vinculación con la sociedad, ofreciendo diversos servicios a la comunidad como médicos conscientes, bioferias e invitaciones abiertas y gratuitas a sus festivales, presentando y humanizando al personal que vive y labora en sus centros; y sobre todo a través de un manifiesto que invita a la acción ciudadana, en la que se aboga por la ecología, los derechos humanos y de los animales, apoyando incluso reformas legislativas (“Toda promoción –como publicidad por televisión, prensa, etcétera– de estos elementos destructivos para la sociedad humana debe ser prohibida por la ley”). Sin embargo, las tres misiones exhiben rasgos antidemocráticos al no permitir ningún tipo de retroalimentación por parte de los usuarios, al menos en sus sitios web.

A pesar de que la modernidad declara obsoletas las visiones globalizantes de la sociedad o metarrelatos, asistimos al resurgimiento y

revaloración de las instituciones religiosas. El metarrelato Krishna reactualiza el conocimiento védico a través de sus imágenes. Desde una perspectiva transcultural, que identifica el poder como motor de las representaciones visuales, lo visual Krishna connota jerarquías de clase, género e identidad sexual y racial. En su condición postcolonial, el Hare Krishna deja de lado el eurocentrismo de la imagen del hombre blanco, heterosexual y de la imagen religiosa antropomórfica y figurativa. Propone a su vez, una imagen multicultural, multirracial y plural: devotos de todas las razas y nacionalidades, igualdad de género entre hombres y mujeres, exceptuando quizá, la autoridad del gurú que conserva un sistema patriarcal. En cuanto a su imagen religiosa, aunque figurativa, es en varios casos polimórfica (Imagen 4).



Imagen 4. La divinidad polimórfica. Sitio oficial de la misión Vrinda.  
Fuente: <http://www.vrinda.mx/2012/05/nrisimha-caturdasi-2012-viernes-4-de-mayo-2012/>.

La globalización apunta hacia movimientos desterritorializados, transnacionales e híbridos. La resistencia Krishna a la modernidad empieza a ceder frente a las dinámicas globales y la tendencia demo-



cratizadora. Se percibe una transición de un conservadurismo a prácticas religiosas más plurales. La plataforma de la Internet y las tecnologías de información y comunicación, con su acceso libre y herramientas creativas, está imbuido por un sentido horizontal y democrático, por lo que a partir de la misma estructura tecnológica se revolucionan las prácticas comunicativas del movimiento forzando cambios en su discurso.

El Hare Krishna es un discurso de resistencia contra las hegemonías religiosas, económicas y políticas. El camino del bhakti establece nuevas (y a la vez tradicionales) configuraciones espirituales, sociales, ecológicas y éticas; nuevas relaciones con el cuerpo y la subjetividad, en resumen una forma diferente de hacer comunidad en la cotidianidad. Erige un nuevo régimen visual simbólico para transmitir el conocimiento védico, promueve prácticas religiosas y culturales alternativas, orienta políticas de consumo o no consumo; favorece otros modelos estéticos y artísticos, modifica hábitos alimenticios y sanitarios. Gracias al método mixto que hemos compartido, podemos comprender el proyecto Krishna en Occidente, impulsado en gran parte por su riqueza visual y discursiva.

## CONCLUSIONES

Con estas últimas ideas cierro el recorrido por los sitios web Hare Krishna. He presentado una mirada crítica del movimiento, que articula identidad cultural, interconexión global y política multidimensional, como proponía Castells (2002). El análisis dispositivo y los estudios visuales han permitido conocer los pormenores de su narrativa utópica. El cruce entre la religión y la comunicación enseña una porción diferente de la realidad social, poco estudiada hasta ahora. Sin duda, queda mucho camino por recorrer en este sentido, al igual que en las aplicaciones del ACD. En la descripción de los sitios *web*, se han distinguido los aspectos técnicos que hacen que una página funcione mejor, y de esa manera valorar las interfaces como plataformas discursivas que en su aspecto formal, encubren significaciones de fondo más profundas.

El ACD ha provisto de una herramienta válida, sin duda muy útil para investigar los sitios *web*. La segmentación del discurso en fragmentos, hilos y nudos discursivos es una manera coherente de organizar la información y proporciona una técnica de fácil visualización y obtención de resultados.

Sin embargo su implementación deja ver también sus limitaciones. El ACD revela la necesidad de aliarse con otras técnicas descriptivas, como el análisis hipermedia de la comunicación digital interactiva –para observar las peculiaridades formales, morfológicas de los sitios– y complementarse con categorías interpretativas más ricas, como la sociología de la religión y los estudios culturales visuales, que fueron clave para construir un marco de análisis y de interpretación amplio y multifacético.

Como lo constatan los ensayos y errores de las matrices de análisis que condujeron a la construcción de una matriz global, es imprescindible considerar sus categorías como dimensiones simultáneas e interrelacionadas. El análisis de la Internet tendrá que incorporar necesariamente una perspectiva interdisciplinar, transcampal, transpolítica y multidimensional para abordar los fenómenos cada vez más complejos de la modernidad.

#### REFERENCIAS

- Appadurai, A. (1998). *Modernity at large. Cultural dimensions of globalization*. Minnesota, EUA: University of Minnesota Press.
- Bourdieu, P. (1990). *Sociología y cultura*. México: Grijalbo/CONACULTA.
- Brea, J.L. (2005). *Estudios visuales. La epistemología de la visualidad en la era de la globalización*. Madrid, España: Akal ediciones.
- Castells, M. (2002). *La era de la información*. Barcelona, España: Siglo XXI editores.
- Foucault, M. (2002). *La arqueología del saber*. Barcelona, España: Siglo XXI editores.
- Hall, S. (2002). *Representation. Cultural representations and signifying practices*. Londres: Sage.
- Karam, T. (2005). Una introducción al estudio del discurso y al análisis del discurso. *Global media journal edición iberoamericana*, 2(3), 34-50.
- Mirzoeff, N. (2003). *Una introducción a la cultura visual*. Barcelona, España: Paidós.
- Renaud, A. (2009). Comprender la imagen hoy. Nuevas Imágenes, nuevo régimen de lo visible, nuevo imaginario. *Señas y Reseñas*. Recuperado el 15 abril de 2012 de <http://www.centroestudiosvisuales.cl>.
- Ricoeur, P. (1999). *Historia y narratividad*. Barcelona, España: Paidós.
- Scolari, C. (2008). *Hipermediaciones*. Barcelona, España: Gedisa.

Wodak, R. y Meyer, M. (2010). *Methods of critical discourse analysis*. Londres: Sage.

Zeller, B. (2012). Historical perspectives. *Patheos library*. Recuperado el 6 de junio de 2012 de [http://www.patheos.com/Library/ISKCON-\(Hare-Krishna\)/Origins/Historical-Perspectives?offset=1&max=1](http://www.patheos.com/Library/ISKCON-(Hare-Krishna)/Origins/Historical-Perspectives?offset=1&max=1). ❁